



Numer sprawy: BD-V.2611.55.2020

Kraków, 12.01.2021 r.

Dotyczy: Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 ze zm.) pn.: „Digitalizacja wkładów merytorycznych szkoleń do formy modułów e-learning”.

Zamówienie w związku z realizacją projektów pn. „Zarządzanie konfliktem na sali sądowej” oraz „Skuteczna komunikacja interpersonalna w sądzie” współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Osi Priorytetowej II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji w zakresie działania 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości.

7 i 11 stycznia 2021 roku do Zamawiającego wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 ze zm.) Zamawiający udziela wyjaśnień i na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmian w treści SIWZ.

Pytanie 1:

Zgłoszenie zastrzeżeń przez Zamawiającego nie przerywa biegu terminów w pkt 1-7. Wykonawca może przekazać wymagane w pkt 1-7 materiały drogą elektroniczną. – Jeśli zamawiający zgłosi zastrzeżenie Wykonawca powinien mieć czas na jego wykonanie, czy jest taka możliwość, o ile nie wynika ono z winy Wykonawcy?

Odpowiedź Zamawiającego:

Czas na dokonanie przez Wykonawcę zmian wynikających z zastrzeżeń Zamawiającego został wskazany w OPZ załączniki 2A- pkt. I.8 dla części 1 i 2B pkt. I.8 dla części 2.

Pytanie 2:

Nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe – Czy szkolenia mają być z dźwiękiem? Jeśli tak to prosimy o wprowadzenie ograniczenia „za wyjątkiem radia, kina i TV” wynika ono z faktu, iż opłaty za nagrania lektorskie za te pola są kilka razy wyższe od sieci Internet.



Odpowiedź Zamawiającego:

Ścieżka dźwiękowa szkolenia ma stanowić jego integralną część. Powinna zostać zapisana w pliku w odpowiednim formacie. Zamawiający dopuszcza użycie lektora elektronicznego.

Pytanie 3:

Jeżeli po odebraniu Utworu okaże się, iż Utwór ma wady fizyczne, prawne lub nastąpiły inne okoliczności, uniemożliwiające korzystanie z Utworu i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 7 dni kalendarzowych, zobowiązany jest do dostarczenia innej wersji Utworu, wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w niniejszej Umowie oraz naprawienia szkód, powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. – Prosimy o zmianę na dni robocze, z uwagi na święta i dni wolne.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje możliwości zmiany zapisu.

Pytanie 4:

Za szkody wyrządzone osobom trzecim przez Wykonawcę, powstałe na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w tym w szczególności powstałe lub mogące powstać na skutek naruszenia majątkowych lub osobistych praw autorskich osób trzecich, odpowiedzialność ponosi Wykonawca, z zastrzeżeniem postanowień poniższych – Prosimy o zmianę na „straty w ich faktycznie poniesionej wysokości” – wynika to z faktu, iż szkolenia będą wykonywane przy wykorzystaniu oprogramowania osób trzecich, co do poprawności ich działania nie mamy żadnej gwarancji. Na rynku IT to standard. Powyższe ograniczenie nie dotyczy kwestii naruszenia autorskich praw majątkowych.

Odpowiedź Zamawiającego:

Uregulowanie zawarte w umowie odnosi się do odpowiedzialności określonej na zasadach ogólnych wynikających z kodeksu cywilnego, nie wyrażamy zgody na zmianę zapisu.

Pytanie 5:

W przypadku opóźnienia w wykonaniu Umowy, Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości 2% łącznego wynagrodzenia brutto, wskazanego w § 6 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w terminie wykonania umowy, wskazanym w pozacenowym kryterium, za które Wykonawca otrzymał dodatkowe punkty pomiędzy dniem wskazanym w ofercie jako termin realizacji zamówienia, a maksymalnym terminem realizacji zamówienia. – Prosimy o zmianę na 1 %.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje możliwości zmiany zapisu.



Pytanie 6:

Czy należy rozumieć, że w ciągu 60 dni kalendarzowych są do przygotowania dwa szkolenia, składające się łącznie z nie mniej niż 200 ekranów?

Odpowiedź Zamawiającego:

W ciągu 60 dni kalendarzowych są do przygotowania dwa szkolenia, składające się łącznie z nie mniej niż 200 ekranów w przypadku, gdy Wykonawca złoży ofertę na dwie części przedmiotu zamówienia.

Pytanie 7:

Czy dopuszczają Państwo zmianę terminu realizacji z 60 dni kalendarzowych na dni robocze?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje możliwości zmiany terminu realizacji zamówienia z 60 dni kalendarzowych na dni robocze.

Pytanie 8:

W jakim konkretnie terminie planują Państwo podpisanie umowy z wybranym wykonawcą?

Odpowiedź Zamawiającego:

Umowa zostanie zawarta niezwłocznie po dokonaniu przez Zamawiającego wyboru oferty najkorzystniejszej z zastrzeżeniem zapisów rozdziału 15 ust. 2 SIWZ który stanowi: *Umowa w sprawie zamówienia publicznego zostanie zawarta w terminie nie krótszym niż określony w art. 94 ust. 1 pkt 1 lub 2 ustawy Pzp z zastrzeżeniem art. 94 ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający dopuszcza zawarcie umowy z wybranym Wykonawcą drogą korespondencyjną.*

Pytanie 9:

Wykonawca musi wykazać spełnienie warunku dot. wykonania 2 usług informatycznych polegających na digitalizacji wkładu do formy modułów e-learning – czy trzeba wykazać, że wspomniane usługi były zgodne ze standardem WCAG czy to nie jest konieczne, aby były zgodne z WCAG?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca wykazując wykonanie 2 usług informatycznych polegających na digitalizacji wkładu do formy modułów e-learning, wykazywał jednocześnie czy usługi te były zgodne ze standardem WCAG.

Pytanie 10:

Czym różni się według Państwa koncepcja realizacji szkolenia od opracowania scenariusza?



Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający poprzez koncepcję realizacji szkolenia rozumie szczegółowy opis struktury, aspekty techniczne, w jaki sposób będzie zrealizowane szkolenie, w jakim narzędziu, jakie interaktywności będzie zawierało, jakie mechanizmy angażujące będą proponowane. Natomiast poprzez opracowanie scenariusza Zamawiający rozumie dokumenty, który ukazuje w sposób precyzyjny i uporządkowany strukturę lekcji oraz wykorzystane do nauki narzędzia i multimedia. Scenariusz opisuje poszczególne rozdziały, moduły, ekrany, podekrany szkolenia e-learning. Zawiera grupę specyficznych cech, zgodnie z którymi opisany jest każdy z ekranów szkolenia e-learning. Należą do nich: tytuły poszczególnych części e-szkolenia, numery ekranów, opis elementów tekstowych ekranu, opis elementów graficznych ekranu, opis elementów dźwiękowych ekranu, opis interakcji na ekranie.

Pytanie 12:

Czym różni się według Państwa zaprojektowanie szablonu od opracowania graficznego?

Odpowiedź Zamawiającego:

Poprzez zaprojektowanie szablonu Zamawiający rozumie opracowanie layoutu – warstwy wizualnej szkolenia, czyli kolorystyki, rodzaju czcionki, przykładowych elementów graficznych, układu poszczególnych elementów na stronie itp. Natomiast poprzez opracowanie graficzne Zamawiający rozumie przygotowanie graficzne i informatyczne komponentów multimedialnych i poszczególnych ekranów szkolenia – dopasowanych graficznie do wybranego przez Zamawiającego szablonu szkolenia.

Pytanie 13:

Czy dobrze rozumiemy, że w ciągu 14 dni kalendarzowych mają powstać łącznie dwie koncepcje realizacji szkolenia, dwa szablony szkoleń i dwa opracowania struktury podziału szkolenia? To znaczy, że jednocześnie pracować musiałyby dydaktyk i grafik. Dwa tygodnie kalendarzowe to za mało, by przygotować dwa około 100-ekranowe kursy. Czy dopuszczają Państwo korektę tych terminów?

Odpowiedź Zamawiającego:

W ciągu 14 dni kalendarzowych mają powstać łącznie dwie koncepcje realizacji szkolenia, dwa szablony szkoleń i dwa opracowania struktury podziału szkolenia w przypadku, gdy Wykonawca złoży ofertę na dwie części przedmiotu zamówienia. Zamawiający nie dopuszcza możliwości korekty tych terminów.

Pytanie 14:

Czy dopuszczają Państwo ewentualną korektę zapisów dotyczących poszczególnych etapów realizacji, tj. połączenie etapu tworzenia koncepcji i scenariusza oraz tworzenia szablonu i projektu graficznego szkolenia – np. zapis, że na cztery wspomniane etapy wykonawca miałby maksymalnie 42 dni kalendarzowe?



Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie dopuszcza możliwości korekty zapisów dotyczących poszczególnych etapów realizacji zamówienia.

Pytanie 15:

Czy docelowo każde ze szkoleń ma być opracowane w formacie MS Power Point? Jeśli tak, wymagania techniczne co do szkoleń nie są możliwe do zrealizowania w programie Power Point. Proszę o informację, czy szkolenia można wykonać w programie, który pozwala na zapis szkoleń w formacie SCORM 1.2, a dodatkowo wykonawca mógłby przekazać Państwu treści szkolenia zapisaną w formacie .pptx.

Odpowiedź Zamawiającego:

Pliki wynikowe szkoleń muszą być zgodne ze standardem SCORM 1.2 do osadzenia na platformie szkoleniowej. Zamawiający w OPZ wskazał, że pliki .pptx ze względu na ograniczenia techniczne nie są objęte wymaganiami identycznymi jak szkolenia.

Pytanie 16:

Wymaga się, by szkolenie zawierało materiały multimedialne w postaci animacji oraz załączników w formie plików np.: .pdf, .doc, .jpg, .png, gif, .avi, .mp4, .ppt, HTML. – czy wszystkie wymienione formaty powinny znaleźć się w szkoleniach? Czy tylko wybrane, po ustaleniu z Państwem na etapie tworzenia koncepcji/scenariusza?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, że określenie "np." oznacza, że chodzi o formaty przykładowe, a nie obligatoryjne.

Pytanie 17:

Jednymi z przycisków nawigacyjnych będzie Baza materiałów źródłowych oraz Słownik. Należy rozumieć, że wszelkie potrzebne materiały do umieszczenia pod tymi przyciskami prześlą Państwu wykonawcy?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z załącznikami 2a i 2b do SIWZ, wkład merytoryczny do szkolenia e-learningowego w skład, którego wchodzi min. słownik omawianych pojęć oraz materiały źródłowe - zostanie przekazany Wykonawcy przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy.

Pytanie 19:

Czy oprócz tego, że szkolenie ma być również w formie audiobooka, to czy na ekranach ma pojawić się lektor (wybrane treści z ekranu będą czytane przez lektora będącego swoistym narratorem w szkoleniu)?



Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dopuszcza taką możliwość. Będzie to zależeć od uzgodnień na etapie tworzenia koncepcji szkolenia. Zamawiający dopuszcza użycie lektora elektronicznego.

Pytanie 20:

W przesłanym zamówieniu oczekują Państwo wsparcia przeglądarki Internet Explorer, podczas gdy umowa o wykonanie rozwiązania WCAG wprost mówi o braku wsparcia tej przeglądarki (w przypadku odwiedzenia szkolenia z IE wyświetli się informacja o braku wsparcia wraz z listą wspieranych przeglądarek). Co należy zrobić w takim przypadku?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wymaga aby WCAG funkcjonowało we wszystkich wskazanych w OPZ przeglądarkach, w tym w Internet Explorer.

Termin składania ofert ulega przedłużeniu i upływa 21 stycznia 2021 r. o godz. 13.00

Rozdział 11 ust. 12 SIWZ otrzymuje brzmienie (zmiana została wytluszczona)

12. *Ofertę (tj. wypełniony Formularz oferty wraz z wymaganymi załącznikami) należy składać w nieprzejrzystym i zamkniętym opakowaniu. Zaleca się, aby opakowanie było odpowiednio zabezpieczone w sposób uniemożliwiający bezśladowe otworenie (np. podpisane na wszystkich połączeniach). Opakowanie powinno być zaadresowane do Zamawiającego na wskazany w SIWZ adres:*

*Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury
ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków
z dopiskiem:*

OFERTA na: „Digitalizacja wkładów merytorycznych szkoleń do formy modułów e-learning”

nr postępowania BD-V.2611.55.2020

Nie otwierać przed: 21 stycznia 2021 r. godz. 13.30

Rozdział 12 ust. 1 i 2 otrzymuje brzmienie (zmiana została wytluszczona)

- 1. Oferty należy składać pod adres Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, Kancelaria Ogólna (na parterze budynku) lub za pośrednictwem kanału elektronicznej komunikacji pod adresem: <http://www.jednolitydokumentzamowienia.pl/> do 21 stycznia 2021 r. do godz. 13.00*
- 2. Zamawiający otworzy oferty 21 stycznia 2021 r. o godz. 13.30 pokój nr 322.*



Zamawiający informuje, iż powyższe wyjaśnienia oraz zmiana stanowi integralną część SIWZ.

Wynikiem powyższych zmian jest zmiana ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych 774450-N-2020 z dnia 31.12.2020 r.

**Zastępca Dyrektora
Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury
ds. szkolenia ustawicznego i współpracy
międzynarodowej**

**sędzia
Adam Czerwiński**

?pismo podpisane podpisem elektronicznym/